



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
20 January 2005

Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会 第二十九届会议

第 628 次会议简要记录

2003 年 7 月 18 日，星期五，下午 3 时在纽约总部举行

主席： 阿贾尔女士

目录

通过委员会关于第二十九届会议的报告

提高妇女地位司司长的发言

第三十届会议临时议程

会议闭幕

本记录可以更正。

本记录的各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明，并填写在一份记录上。各项更正应在本文件印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

对本届会议各次会议记录的任何更正将并入一份更正汇编，在届会结束后不久印发。



下午 5 时 05 分宣布开会

通过委员会关于第二十九届会议的报告 (CEDAW/C/2003/II/L.1, CEDAW/C/2003/CRP.3 和 Add.1-7)

1. 报告员 **Kapalata 女士** 提请委员会注意载有委员会报告草案各个部分的 CEDAW/C/2003/II/L.1 号文件, 她表示, 应该删除第 16 段。此外, 她还介绍了 CEDAW/C/2003/CRP.3 和 Add.1-7 号文件。
2. **主席** 表示, 她认为委员会希望通过 CEDAW/C/2003/II/L.1 号文件和 CEDAW/C/2003/CRP.3 和 Add.1-7 号文件所载经过修正的委员会报告的各个部分。
3. 就这样决定。
4. 报告员 **Kapalata 女士** 介绍了 CEDAW/C/2003/CRP.3/Add.8 号文件中经过修正的全体工作组的报告草案。该报告草案包括委员会对于各个缔约国的决定、委员会就加速其工作的方式方法所采取的行动、委员会就执行《公约》第 21 条所采取的行动以及除报告之外根据《公约任择议定书》而开展的活动。
5. **主席** 表示, 她认为委员会希望通过的 CEDAW/C/2003/II/Add.8 号文件所载经过修正的报告各个部分。
6. 就这样决定。
7. 经过修正的委员会报告草案全文获得通过。

提高妇女地位司司长的发言

8. **Hannan 女士** (提高妇女地位司司长) 表扬了委员会为加快工作效率和提高工作成效而通过的三个密切相关的决定。第一, 委员会将在其第三十届会议上考虑是否由几个并行的工作组同时举行会议, 审议定期报告。第二, 委员会会晤了逾期五年以上

未提交报告的缔约国, 并决定由委员会主席向这些缔约国发出催交报告的通知。第三, 委员会审议了缔约国为建立能够提高报告一致性的国家机制和程序而提高能力所需的支持和援助。特别是, 委员会决定争取联合国开发计划署 (开发计划署) 署长的合作, 以便鼓励开发计划署国家办事处为此提供更多的支持。在今后的会议上, 委员会还将审议其结论意见的贯彻情况。缔约国应将报告过程视为一个机会, 可以借此来审查并评估政策和做法所反映出的本国法律是否符合《公约》。

9. 提高妇女地位司将继续执行其技术援助方案并将努力完成培训教材和指导材料的编撰工作, 以便协助在国家层面上执行《公约》, 以此来竭尽所能支持委员会提出的关于报告程序的倡议。在这方面, 由提高妇女地位司和各国议会联盟共同编写的《议员手册》不久必将成为实用的工具。

10. **主席** 指出, 委员会已经审查了八个缔约国提交的报告: 巴西、哥斯达黎加、法国、日本、斯洛文尼亚、厄瓜多尔、新西兰和摩洛哥。委员会对于巴西和哥斯达黎加长期拖延提交初次报告表示关注, 但是这些报告提供了大量信息, 并且委员会与各国代表团分别进行了富有建设性的对话。委员会敦促报告国不仅在公职人员当中, 而且还要在公民社会里广泛宣传其结论性意见, 委员会希望其结论性意见能够成为具体后续行动的基础, 其中包括立法提案、政策和方案的制定, 以及行政和其他措施。

11. 在委员会近来的行动和建议以及条约机构主席会议协商要点的基础上, 委员会决定了递增策略的执行办法, 以推动逾期五年以上未提交报告的缔约国履行其报告义务。委员会邀请 54 个预期五年以上未提交报告的缔约国出席了一次非公开会议, 并且欣喜地得知, 其中很多国家已经进入起草报告的最后阶段。她将代表委员会致信开发计划署署长, 要

求开发计划署国家办事处为缔约国的报告工作提供支持。此外，她还对提高妇女地位司提供的技术援助表示欢迎。

12. 为改进工作方法，委员会在本届会议期间探讨了扩展的核心文件和目标明确的报告的编撰工作，以及今后在并行工作组中审议报告和委员会结论性意见的贯彻情况。委员会第三十届会议将继续就这些问题进行讨论。

13. 委员会继续其根据《公约任择议定书》第 8 条开展的关于来函程序和调查程序的工作。此外，委员会还继续进行起草关于暂行特别措施的第 4 (1) 条的一般性建议草案的工作。委员会期待着为此目的组建的一个小型工作组的工作成果，并希望一般

性建议草案能够在下一届会议上获得通过。

14. 最后，委员会对于非政府组织的代表，特别是日本代表和其他报告国的代表积极参加本届会议表示欢迎，并希望他们能够在贯彻委员会结论性意见的过程中在国家层面上同样发挥积极的作用。

第三十届会议临时议程

15. 第三十届会议临时议程获得通过。

会议闭幕

16. 主席宣布，第二十九届会议闭幕。

下午 5 时 25 分散会